Vlaams Parlement

770 (2015-2016) – Nr. 1
ingediend op 13 mei 2016 (2015-2016)

Ontwerp van decreet

houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 24 maart 2016
tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest
en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
houdende oprichting van een bemiddelende instantie
in het kader van de elektronische tolheffingssystemen
op het grondgebied van de drie gewesten

verzendcode: OPE

INHOUD

Memorie van toelichting 3

Voorontwerp van decreet..... 11

Advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen 15

Gezamenlijk advies van de Vlaamse Ombudsman en de Médiateur commun à la Communauté française et à la Région wallonne 19

Advies van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen..... 23

Advies van de Raad van State 27

Ontwerp van decreet..... 35

Bijlage: Tekst van het samenwerkingsakkoord 39

MEMORIE VAN TOELICHTING

A. Algemene toelichting

1. Samenvatting

Het voorliggende ontwerp van decreet kadert in het breder regelgevend kader voor de kilometerheffing die vanaf 1 april 2016 zal worden geheven en ook andere elektronische tolheffingsdiensten die al geheven worden (momenteel enkel in de Liefkenshoektunnel) of geheven zullen worden in de toekomst. Het beoogt instemming te geven aan een intergewestelijk samenwerkingsakkoord in uitvoering van artikel 10 van EETS-beschikking nr. 2009/750/EG van 6 oktober 2009 van de Commissie tot definiëring van de Europese elektronische tolheffingsdienst en de bijbehorende technische onderdelen. Dit artikel verplicht de lidstaten ertoe om – zodra er minstens één EETS-gebied in de lidstaat is, voor België dus op 1 april 2016 – een onafhankelijk orgaan, de zogenaamde bemiddelende instantie of conciliation body, aan te duiden voor de bemiddeling tussen de tolheffende instanties die over een op het grondgebied van de lidstaat gelegen tolgebied beschikken en de EETS-aanbieders die met deze tolheffende instanties overeenkomsten hebben gesloten of daarover besprekingen voeren.

2. Situering

Voorliggend samenwerkingsakkoord kadert in het globaal project van het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest tot invoering van een kilometerheffing op bepaalde wegen met ingang van april 2016. In dat opzicht hebben de drie gewesten en Sofico de nv Satellic aangeduid als dienstverlener die de vaste en mobiele handhavingsapparatuur ter beschikking stelt van de met de handhaving van de kilometerheffing belaste gewesten, en die een systeem van registratie en betaling van de kilometerheffing door middel van een 'On Board Unit' ter beschikking stelt van weggebruikers.

Krachtens de beschikking 2009/750/EG van de Europese Commissie tot definiëring van de Europese elektronische tolheffingsdienst en de bijbehorende technische onderdelen, moeten de tolheffende instanties andere dienstverleners dan Satellic toelaten.

Met voorliggend samenwerkingsakkoord brengen de ondertekenende partijen het juridisch kader in overeenstemming met de beschikking 2009/750/EG van de Europese Commissie van 6 oktober 2009 tot definiëring van de Europese elektronische tolheffingsdienst en de bijbehorende technische onderdelen. Artikel 10 van deze beschikking legt de lidstaten de verplichting op een bemiddelende instantie aan te wijzen of op te richten om bemiddeling mogelijk te maken tussen tolheffende instanties die over een op het grondgebied van de lidstaat gelegen tolgebied beschikken en de EETS-dienstverleners die met deze tolheffende instanties overeenkomsten gesloten hebben of daarover besprekingen voeren. Artikel 11 van dezelfde beschikking beschrijft de principes die de bemiddelingsprocedure, toegepast door de bemiddelende instantie, beheersen.

Voorliggend samenwerkingsakkoord richt een dergelijke bemiddelende instantie op.

Het Belgisch kilometerheffingssysteem richt zich echter niet alleen tot de EETS-dienstverleners (European Electronic Toll Service), maar ook tot de ETS-dienstverleners (Electronic Toll Service) en de REETS-dienstverleners (Regional European Electronic Toll Service). Na hun registratie en/of acceptatie en als gevolg

van onderhandelingen, sluiten de dienstverleners een overeenkomst met de tolheffende instanties en Viapass. De bemiddelende instantie is bevoegd om kennis te nemen van geschillen tussen, enerzijds, een of meer dienstverleners en anderzijds, een of meer van de andere partijen bij bovenvermelde overeenkomst, in het kader van hun onderhandelingen en/of contractuele relaties.

Er werd over gewaakt een van de tolheffende instanties en de dienstverleners volstrekt onafhankelijke bemiddelende instantie op te richten. Verscheidene maatregelen en waarborgen werden voorzien om de onafhankelijkheid van de bemiddelende instantie te vrijwaren.

Dit samenwerkingsakkoord ligt in het verlengde van het interregionaal samenwerkingsverband opgericht door de drie gewesten van het land bij samenwerkingsakkoord van 31 januari 2014 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de invoering van de kilometerheffing op het grondgebied van de drie gewesten en tot oprichting van een publiekrechtelijk vormgegeven Interregionaal Samenwerkingsverband Viapass onder de vorm van een gemeenschappelijke instelling zoals bedoeld in artikel 92bis, §1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Met het oog op onafhankelijkheid en onpartijdigheid staat de bemiddelende instantie echter volledig los van Viapass.

3. Korte inhoud

Het samenwerkingsakkoord is gebaseerd op de artikelen 10 en 11 van de EETS-beschikking, en omvat volgende uitgangspunten:

1) opdrachten:
   a) kennis nemen van de geschillen tussen, enerzijds, de dienstverleners en, anderzijds, de tolheffende instanties en/of Viapass, in het kader van hun onderhandelingen of contractuele relaties;
   b) informatie-uitwisseling met de bemiddelende instanties van andere lidstaten;
   c) jaarlijks activiteitenverslag (online te publiceren);
2) procedure:
   a) aanhangigmaking conflict bij onderhandelingen over toelating tot tolgebied of bij moeilijkheden in de loop van de uitvoering van de overeenkomst met de tolheffende instantie:
      – door de dienstverlener, een tolheffende instantie of Viapass;
      – als alternatieve piste voor gerechtelijke weg (niet verplicht voorafgaandelijk aan hoven en rechtbanken);
      – binnen zes maanden na ontstaan;
   b) op vraag van de partijen, genieten ze een hoorrecht;
   c) mogelijk beroep op onafhankelijke experten:
      – op verzoek van de dienstverlener, een tolheffende instantie of Viapass (op kosten van aanvragende partij(en));
      – of op eigen initiatief van de bemiddelende instantie (kosten verdelen volgens een intergewestelijke verdeelsleutel);
   d) bemiddelende instantie doet verzoeningspoging (aanbeveling en/of standpuntinname). Als verzoening niet slaagt binnen zes maanden na opstart procedure volgt een niet-bindend advies (beslissing bij consensus);
3) waarborgen onafhankelijkheid, onder meer:
   a) verbod instructies in het kader van de uitvoering van hun opdrachten van eender welke autoriteit instructies;
   b) niet te ontheffen van hun taak wegens uitoefening functie, behoudens strafrechtelijke inbreuk;
4) vertrouwelijkheid van uitgewisselde informatie en documentatie (verplichting voor alle betrokken partijen, de bemiddelende instantie en desgevallend de experten) en geheimhoudingsplicht van de leden van de bemiddelende instantie;

5) samenstelling:
   a) één lid aangesteld door elk gewestelijk parlement (mandaten beperkt tot een eenmaal hernieuwbare termijn van zes jaar);
   b) met voorzitterschap in een tweejaarlijkse beurtrol;
6) maatschappelijke zetel gevestigd in het administratief arrondissement van Brussel;
7) reglement interne orde op te stellen door de bemiddelende instantie en te publiceren in het Belgisch Staatsblad en online op de website;
8) inwerkingtreding van voorliggend samenwerkingsakkoord: 1 april 2016.

De drie gewestparlementen zullen hun respectieve ombudsmannen/-vrouwen aanstellen als lid van deze bemiddelingsinstantie. Zij zullen samen zetelen om een verzoening tot stand te brengen tussen de dienstverleners onderling en/of Viapass.

4. Artikelsgewijze bespreking van het samenwerkingsakkoord

Artikel 1

Artikel 1 definieert verschillende begrippen die in de tekst van het samenwerkingsakkoord worden gehanteerd.

Artikel 2

Artikel 2 richt de bemiddelende instantie op en vestigt haar zetel in het administratief arrondissement van Brussel-Hoofdstad.

Artikel 3, 4 en 5

De artikelen 3, 4 en 5 van het samenwerkingsakkoord geven een opsomming van de opdrachten waarmee de bemiddelende instantie wordt belast.

Artikel 3 verleent aan de bemiddelende instantie haar voornaamste opdracht, te weten de opdracht tot verzoening en bemiddeling.

De partijen die een zaak aanhangig kunnen maken bij de bemiddelende instantie worden bepaald door artikel 3 (en artikel 7) van het samenwerkingsakkoord. Het betreft een of meerdere dienstverleners, een of meerdere tolheffende instanties en/of Viapass. De ter kennis van de bemiddelende instantie gebrachte geschillen kunnen dus betrekking hebben op meer dan twee partijen. Het aanhangig maken van een geschil bij de bemiddelende instantie is facultatief en doet geen afbreuk aan het recht van de partijen om de zaak bij de hoven en rechtbanken aanhangig te maken.

De geschillen die aan de bemiddelende instantie kunnen worden voorgelegd, kunnen optreden ter gelegenheid van onderhandelingen tussen partijen en/of in het kader van hun bestaande contractuele relaties. De bemiddelende instantie onderzoekt, onder andere, of de contractuele voorwaarden die door de tolheffende instanties worden toegepast niet-discriminerend zijn, dit wil zeggen op de zelfde wijze van toepassing op alle dienstverleners die zich in een in essentie vergelijkbare situatie bevinden, en de kosten en risico's van de partijen bij de overeenkomst op rechtvaardige wijze weerspiegelen.

De essentiële opdracht van de bemiddelende instantie is een verzoenings- en bemiddelingsopdracht. De bemiddelende instantie tracht de partijen te verzoenen, de dialoog tussen hen te heropstarten en hen een akkoord te laten bereiken. In geval van mislukking van de onderhandelingen, zal de bemiddelende instantie een niet-bindend advies verlenen aan de partijen (cf. artikel 8).

Buiten haar verzoenings- en bemiddelingsopdracht, is de bemiddelende instantie er ook mee belast om, op grond van artikel 4, informatie uit te wisselen met de bemiddelende instanties van andere lidstaten. Het doel van deze samenwerking is te kunnen genieten van de ervaring opgedaan in de andere lidstaten en, omgekeerd, de andere bemiddelende instanties te laten meegenieten van de ervaring opgedaan door de Belgische bemiddelende instantie. Deze uitwisseling van informatie mag geen afbreuk doen aan de geheimhoudingsplicht waaraan de leden van de bemiddelende instantie gehouden zijn krachtens artikel 10 van het samenwerkingsakkoord.

Krachtens artikel 5 van het samenwerkingsakkoord stelt de bemiddelende instantie een jaarlijks activiteitenverslag op dat publiek wordt gemaakt. Gedurende de redactie van dit verslag, leven de leden van de bemiddelende instantie de geheimhoudingsplicht, ingevoerd door artikel 10 van het samenwerkingsakkoord na. Het verslag bevat gegevens zoals het aantal geschillen voorgelegd aan de bemiddelende instantie, geanonimiseerde uittreksels van verleende adviezen, statistieken enzovoort.

Artikel 6

De samenstelling van de bemiddelende instantie wordt bepaald in artikel 6 van het samenwerkingsakkoord.

De bemiddelende instantie is samengesteld uit drie leden. Elk gewestelijk parlement benoemt een van de drie leden. Dit impliceert dat een lid wordt benoemd door: hetzij het Vlaamse Gewest, hetzij het Waalse Gewest, hetzij het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest. De benoeming van de leden van de bemiddelende instantie door parlementen vormt een daadwerkelijke waarborg dat de leden de aan hen voorgelegde geschillen in volkomen onafhankelijkheid behandelen.

De bemiddelende instantie wordt voorgezeten door een van haar leden die de titel van voorzitter voert. Er wordt voorzien dat het voorzitterschap wordt uitgeoefend met een beurtenrol per periode van twee jaar.

Paragraaf 2 van artikel 6 voorziet een bijkomende waarborg ter vrijwaring van de onafhankelijkheid van de bemiddelende instantie. Er is voorzien dat de leden geen enkele instructie kunnen ontvangen van geen enkele autoriteit en niet kunnen worden ontheven van hun taak omwille van daden die ze stellen of meningen die ze uiten in de uitoefening van hun functies, behoudens het geval ze een strafrechtelijke inbreuk uitmaken.

Om zaken in de Duitse taal te kunnen behandelen, wordt de bemiddelende instantie bijgestaan door het personeelslid dat de Waalse ombudsman bijstaat voor de behandeling van de zaken in het Duits.

Artikel 7 tot en met 10

De bemiddelingsprocedure is bepaald in de artikelen 7 tot en met 10 van het samenwerkingsakkoord.

De bemiddelende instantie kan worden gevat door de dienstverleners, de tolheffende instanties en/of Viapass.

Artikel 7 gaat nader in op de aanhangigmaking van een verzoekschrift bij de bemiddelende instantie. Deze piste heeft een facultatief karakter en is dus niet verplicht.

Zoals reeds aangegeven onder de commentaar bij artikel 3, maakt de aanhangigmaking van de bemiddelende instantie geen afbreuk aan het recht van de partijen om de hoven en rechtbanken te vatten.

Paragraaf 2 van artikel 7 voorziet de betaling door de partij(en) die het verzoek om bemiddeling hebben ingediend, van een forfaitair bedrag op een door de bemiddelende instantie bepaalde rekening. Dit forfaitair bedrag dient ter dekking van de kosten die betrekking hebben op de dossierbehandeling van het geschil door de bemiddelende instantie. De voldoening van dit bedrag is een ontvankelijkheidsvoorwaarde van het aanhangig maken van de zaak bij de bemiddelende instantie.

Paragraaf 4 zorgt voor de overeenstemming met de artikelen 11.2 en 11.4 van de beschikking 2009/750/EG van de Europese Commissie.

Artikel 8 behoeft volgende commentaar: Zoals aangegeven onder de commentaar bij artikel 3, is de essentiële opdracht van de bemiddelende instantie een verzoenings- en bemiddelingsopdracht. De bemiddelende instantie tracht de partijen te verzoenen, de dialoog tussen hen te heropstarten en hen een akkoord te laten bereiken. In geval van mislukking van de onderhandelingen, zal de bemiddelende instantie een niet-bindend advies verlenen aan de partijen.

Het advies van de bemiddelende instantie wordt verleend ten laatste zes maanden na indiening van het verzoek om bemiddeling.

Artikel 9 behoeft geen commentaar.

Teneinde een gunstig kader te scheppen voor bemiddeling en verzoening tussen de partijen, zijn de leden van de bemiddelende instantie tot geheimhouding verplicht. Dit is het doel van artikel 10 van het samenwerkingsakkoord. De geheimhoudingsplicht impliceert dat de leden van de bemiddelende instantie de feiten waarvan ze kennis hebben genomen uit hoofde van hun functie niet openbaar kunnen maken. Het is hen eveneens verboden om als getuigen op te treden in een gerechtelijke procedure betreffende de feiten waarvan zij kennis hebben genomen in de loop van de bemiddelingsprocedure voor de bemiddelende instantie. Om de geheimhoudingsverplichting die van toepassing is op de leden van de bemiddelende instantie te versterken, worden zij eveneens onderworpen aan artikel 458 van het Strafwetboek.

Om hetzelfde doel na te streven, zijn de documenten opgesteld en de mededelingen gedaan voor de bemiddelende instanties en voor de noden van de bemiddeling eveneens vertrouwelijk. Deze kunnen niet worden meegedeeld aan derden, behoudens het akkoord van alle betrokken partijen.

De derden en de experten waarop de bemiddelende instantie een beroep doet, zijn eveneens gebonden aan de geheimhoudingsplicht.

Artikel 11

Artikel 11 regelt de aanwezigheidsquorums en de ‘stemming’ van de bemiddelende instantie

Artikel 12

Artikel 12 heft artikel 19, §3, 10°, van het samenwerkingsakkoord van 31 januari 2014 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de invoering van de kilometerheffing op het grondgebied van de drie gewesten en tot oprichting van een publiekrechtelijk

vormgegeven Interregionaal Samenwerkingsverband 'Viapass' onder de vorm van een gemeenschappelijke instelling zoals bedoeld in artikel 92bis, §1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen op, teneinde de coherentie tussen dat samenwerkingsakkoord en het voorliggende te verzekeren.

Artikel 13

Artikel 13 bepaalt de datum van inwerkingtreding, die tegelijk is met de inwerkingtreding van het systeem van de kilometerheffing voor vrachtwagens.

De retroactieve werking kan als volgt worden gemotiveerd:
1) het samenvallen van de inwerkingtreding van voorliggende wijzigingsbepaling met de inwerkingtreding van de kilometerheffing beoogt:
   – het tijdig naleven van de Europeesrechtelijke verplichtingen (artikel 10 van EETS-beschikking nr. 2009/750/EG van 6 oktober 2009 van de Commissie tot definiëring van de Europese elektronische tolheffingsdienst en de bijbehorende technische onderdelen);
   – en het tijdig bieden van maximale transparantie en klantvriendelijkheid;
   en is daarom onontbeerlijk voor de goede werking van de openbare dienst en de continuïteit ervan;
2) aangezien voorliggende bepaling niet tot gevolg heeft dat de afloop van een of meer gerechtelijke procedures in een welbepaalde zin wordt beïnvloed, of dat rechtscolleges worden verhinderd zich uit te spreken, is er geen noodzaak tot uitzonderlijke omstandigheden of dringende motieven van algemeen belang.

B. Procedureverloop – overzicht van de adviezen en replieken

1. Advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen (SERV)

In een brief van 18 januari 2016 gaf de Raad aan dat het dossier behandeld zou worden binnen de Mobiliteitsraad Vlaanderen.

2. Advies van de Mobiliteitsraad Vlaanderen (MORA)

In een brief van 29 januari 2016 gaf de Raad aan dat dat er geen opmerkingen waren met betrekking tot het dossier en dat er bijgevolg geen advies wordt uitgebracht.

3. Advies van de ombudsdiensten

a) Op 26 januari 2016 werd een gezamenlijk advies opgesteld van de Vlaamse ombudsman en de Médiateur commun à la Communauté française et à la Région wallonne. In dit advies geven beide ombudsdiensten aan dat ze bereid zijn "om de ontworpen opdrachten uit te oefenen, volgens de bepaalde modaliteiten.".

b) Verder werd de vraag gesteld naar het vooropgestelde klachtenbehandelingssysteem van de kilometerheffing.

c) Tot slot werd specifiek voor het Vlaamse instellingsdecreet aangegeven dat het parlementair gewoonterecht vraagt dat de Vlaamse Regering geen wijzigingen aanbrengt in het Ombudsdecreet en dat artikel 3 bijgevolg geschrapt zou worden.

– Repliek van de Vlaamse Regering

a) De Vlaamse Regering neemt akte van de bereidheid van de Vlaamse ombudsman om de bijkomende taken inzake de bemiddelingsdienst voor elektronische tolheffingssystemen op zich te nemen.

b) Deze vraag kadert niet binnen voorliggend dossier. De bemiddelingsdienst voor elektronische tolheffingssystemen staat namelijk enkel in voor geschillen tussen (kandidaat-) dienstverleners en de tolheffende instanties, desgevallend vertegenwoordigd door Viapass.

Desalniettemin betreft het een terechte vraag naar transparantie met betrekking tot het klachtenbehandelingssysteem bij de kilometerheffing. Aangezien de voorgestelde werkwijze kadert binnen de bestaande regelgeving (met name het (Klachten-)decreet van 1 juni 2001 houdende toekenning van een klachtrecht ten aanzien van de bestuursinstellingen en het (Ombuds-)decreet van 7 juli 1998 houdende instelling van de Vlaamse Ombudsdienst, is een verankering in de eigen regelgeving of het samenwerkingsakkoord niet nodig (zie ook de opmerking 7 van de Raad van State in advies 58.823/VR van 22 februari 2016 over ditzelfde voorontwerp, waarbij de Raad adviseert om een bepaling te schrappen omdat ze overbodig is aangezien ze niet afwijkt van de gemeenrechtelijke regels ter zake).

(c) Zoals aangegeven werd artikel 3 tot aanpassing van het Vlaams Ombudsdecreet geschrapt.

4. Advies van de Raad van State

Op 22 februari 2016 bracht de Raad van State, na onderzoek in verenigde kamers, advies 58.823/VR uit met betrekking tot voorliggend instemmingsdecreet.

(1) Opmerkingen met betrekking tot het samenwerkingsakkoord:
   a) de Raad van State wijst erop dat het – mede gelet op de verschillende taalversies – onduidelijk is wat de draagwijdte van de beschikking juist is, en dan met name wat betreft het facultatief dan wel verplichte karakter van de aanhangigmaking van een geschil bij de bemiddelde instantie. De Raad van State stelt voor om de vraag voor te leggen aan de Europese Commissie;
   b) met betrekking tot de forfaitaire dossierkost van 10.000 euro geeft de Raad van State aan dat de hoogte en het forfaitair bedrag van deze retributie moet kunnen worden verantwoord en dat er nog een begrotings- en boekhoudregime moet worden bepaald voor de betaling van deze bijdrage (gezien de bemiddelingsinstantie zelf geen rechtspersoonlijkheid heeft);
   c) de Raad van State geeft twee technische correcties mee: 1° in artikel 2, tweede lid, moet worden gesproken van "administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad" en 2° in artikel 10, §2, tweede lid, moet de eerste zin worden geschrapt aangezien ze niet afwijkt van de gemeenrechtelijke regels en dus zinloos is.

– Repliek van de Vlaamse Regering

(1) Alle partijen bij het samenwerkingsakkoord zijn van mening dat de aanhangigmaking van een geschil bij de bemiddelde instantie facultatief is en niet verplicht. De forfaitaire dossierkost werd verlaagd tot 5000 euro, waarbij is voorzien dat dit bedrag desgevallend kan worden aangepast bij wege van een samenwerkingsakkoord tussen de regeringen van de gewesten. De automatische indexatie werd ook geschrapt. Zodoende is het forfaitair bedrag

en de hoogte ervan zeker verdedigbaar. Hierbij moet namelijk in rekening worden gebracht dat een oprechte en serieuze bemiddelings- of verzoeningspoging een grondige dossierkennis veronderstelt, hetgeen in deze materie erg arbeidsintensief kan zijn gezien enerzijds de omvangrijke en vaak erg technische contracten inzake toegang tot het tolgebied en anderzijds de institutioneel complexe situatie met voor de kilometerheffing drie tolheffende instanties, Viapass als interregionale entiteit, Satellic als single service provider en beheerder van het tolheffingssysteem.

Wat betreft het begrotings- en boekhoudregime kan aangestipt worden dat de bemiddelde instantie zal optreden als een feitelijke vereniging. In die hoedanigheid kunnen de door de respectievelijke parlementen aangeduide (ombuds)diensten gezamenlijk een bankrekening openen waarop het verschuldigde forfait gestort kan worden en waarmee de dossierkosten bekostigd kunnen worden.

(2) De voorgestelde technische correcties werden allebei verwerkt in het samenwerkingsakkoord.

(3) Opmerkingen met betrekking tot het instemmingsdecreet:
a) net als de Ombudsdienst wees de Raad van State op het feit dat het de bevoegdheid van het parlement is om het Ombudsdecreet aan te passen en dat artikel 3 bijgevolg geschrapt moet worden;
b) de Raad van State geeft aan dat artikel 4 inzake de inwerkingtreding van het instemmingsdecreet zinloos is en bijgevolg moet worden weggelaten.

– Repliek van de Vlaamse Regering

a) en b) Het advies van de Raad werd gevolgd: zowel artikel 3 als artikel 4 van het ontwerp van instemmingsdecreet werden geschrapt.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,

Annemie TURTELBOOM

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken,
Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,

Ben WEYTS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Joke SCHAUVLIEGE

VOORONTWERP VAN DECREET

Vlaamse Regering

Voorontwerp van decreet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van (…) tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de invoering van de kilometerheffing voor vrachtwagens op het grondgebied van de drie gewesten.

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse Regering, de Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie, de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn en de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie is ermee belast, in naam van de Vlaamse Regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het Samenwerkingsakkoord van (…) tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie inzake de elektronische kilometerheffingsdienst.

Art. 3. In artikel 3 van het decreet van 7 juli 1998 houdende instelling van de Vlaamse Ombudsdienst, gewijzigd bij de decreten van 23 juni 2006 en 17 juli 2015, wordt een paragraaf 4 toegevoegd, die luidt als volgt:

"§4. De Vlaamse ombudsman vervult tevens de opdracht van lid van de bemiddelde instantie, vermeld in het samenwerkingsakkoord van (…) tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie inzake de elektronische kilometerheffingsdienst.".

Art. 4. Dit decreet treedt in werking op de dag na de goedkeuring van de decreten houdende instemming met het samenwerkingsakkoord, vermeld in artikel 2, door de wetgevende vergaderingen in de drie gewesten.

Brussel,

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,

Annemie TURTELBOOM

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,

Ben WEYTS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Joke SCHAUVLIEGE

ADVIES VAN DE SOCIAAL-ECONOMISCHE RAAD VAN VLAANDEREN

SERV
sterk door overleg

Mevrouw Annemie TURTELBOOM
Vlaams minister van Begroting, Financiën en Energie
Phoenixgebouw,
Koning Albert II-laan 19 bus 11
1210 BRUSSEL

contactpersoon	**ons kenmerk**	**Brussel**
Pieter Kerremans pkerremans@serv.be	SERV_BR_20160118_SA_bemiddelende_instantie_kilometerheffing_pkit	18 januari 2016

Adviesvraag voorontwerp van decreet tot instemming met het samenwerkingsakkoord houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de invoering van de kilometerheffing

Mevrouw de viceminister-president

Op 15 januari 2016 heeft u de SERV om advies gevraagd over bovenvermeld ontwerpdecreet.

Deze adviesvraag wordt momenteel behandeld door de MORA.

Ik hoop, mevrouw de viceminister-president, u hiermee van dienst te kunnen zijn.

Hoogachtend

Pieter Kerremans

Administrateur-generaal

Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen • Wetstraat 34-36, 1040 Brussel • T +32 2 209 01 11
info@serv.be • www.serv.be

GEZAMENLIJK ADVIES VAN DE VLAAMSE OMBUDSMAN EN DE MÉDIATEUR COMMUN À LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE ET À LA RÉGION WALLONNE

Vlaamse Ombudsdienst

Le médiateur de la Wallonie de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de invoering van de kilometerheffing voor vrachtwagens op het grondgebied van de drie gewesten

Gezamenlijk advies van 26 januari 2016 van de Vlaams Ombudsman en de Médiateur commun à la Communauté française et à la Région wallonne

Accord de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la création d'un organe de conciliation dans le cadre de l'introduction du prélèvement kilométrique pour poids lourds sur le territoire des trois Régions

Avis conjoint du 26 janvier 2016 du Médiateur commun à la Communauté française et à la Région wallonne et du "Vlaamse Ombudsman"

1. Zowel de Vlaamse als de Waalse regering, vragen, op resp. 14 en 8 januari 2016, advies aan hun respectieve ombudsmannen over het samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de invoering van de kilometerheffing voor vrachtwagens op het grondgebied van de drie gewesten.

Na onderling overleg, hebben beide ombudsmannen besloten om het hiernavolgende gezamenlijk advies aan hun regering te formuleren.

Ter herinnering: het samenwerkingsakkoord organiseert het bemiddelingsmechanisme tussen de dienstverleners, aan de ene kant; en de tolheffende instanties (te weten VIAPASS), aan de andere kant. Het mechanisme betreft met name hun onderhandelingen of contractuele relaties.

Niettegenstaande de tekst zelf van het samenwerkingsakkoord hierover zwijgt, blijkt uit het dossier dat de ombudsmannen deze bemiddelingsopdracht zullen uitoefenen.

De beide ombudsmannen zijn bereid om de ontworpen opdrachten uit te oefenen, volgens de bepaalde modaliteiten.

1. Respectivement le 8 et le 14 janvier 2016, les Gouvernements wallon et flamand ont sollicité l'avis des Médiateurs régionaux sur l'accord de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la création d'un organe de conciliation dans le cadre de l'introduction du prélèvement kilométrique pour poids lourds sur le territoire des trois Régions.

Après concertation, les deux Médiateurs wallon et flamand ont décidé d'adresser le présent avis conjoint à leur Gouvernement respectif.

Pour rappel, l'accord de coopération organise le mécanisme de conciliation entre les prestataires de service (SET) et les percepteurs de péage (en l'occurrence, VIAPASS), notamment dans le cadre de leurs négociations ou relations contractuelles.

Bien que le texte de l'accord de coopération reste muet sur ce point, il ressort du dossier que les médiateurs seront chargés de cette mission de conciliation.

Les deux médiateurs sont prêts à exercer les tâches fixées, suivant les modalités prévues.

2. Beide ombudsmannen wijzen er ook op dat een systeem van klachtenbehandeling een vanzelfsprekend onderdeel vormt van welke heffing dan ook.

Beide ombudsmannen zijn van oordeel dat de huidige globale regeling van de samenwerkingsakkoorden "kilometerheffing", best wordt aangevuld met een regeling, die een antwoord biedt op de volgende lacune: de regelgeving bevat geen uitdrukkelijke regeling voor de behandeling van klachten, bijvoorbeeld voor klachten afkomstig van de tolplichtige vrachtwagens zelf over de hen concreet aangerekende kilometerheffingen.

Bijgevolg stellen de beide ombudsmannen voor om een coherent en transparant klachtenbehandelingssysteem te organiseren voor het gehele proces van de kilometerheffing. Het principe wordt best verankerd in het samenwerkingsakkoord, middels het invoegen van een artikel, dat bepaalt:

"*Art. xxx - Het gehele proces van de kilometerheffing is onderworpen aan klachtenbehandeling, met inbegrip van rapportering.*"

Vanzelfsprekend zijn de beide ombudsmannen bereid om de overheid te adviseren over de concrete organisatie van dit klachtenbehandelingssysteem.

3. <u>Specifiek voor het Vlaams ontwerp</u>

Tot slot, ook een opmerking bij de tekst van het instemmingsdecreet: het parlementair gewoonterecht, vraagt dat de regering geen wijzigingen ontwerpt aan het Ombudsdecreet. Artikel 3 moet derhalve uit het Vlaams ontwerp worden geschrapt en voorgelegd worden aan de Parlementsvoorzitter, met het oog op het uitwerken van een parlementair initiatief.

Bart WEEKERS, Vlaams Ombudsman

Kopie aan de Voorzitter van het Vlaams Parlement

2. Les deux médiateurs rappellent également qu'il va de soi que toute organisation d'un prélèvement doit aller de pair avec l'organisation d'un système de traitement des plaintes.

Les deux médiateurs sont d'avis que la réglementation globale actuelle de l'accord de coopération « redevance kilomètre », devrait être complétée pour répondre à la lacune suivante : la réglementation ne contient pas de mécanisme explicite de traitement des plaintes, par exemple en ce qui concerne les plaintes des poids lourds à l'égard de leurs propres prestataires de services chargés des prélèvements kilométriques .

Par conséquent, les médiateurs proposent d'organiser un système cohérent et transparent de traitement des plaintes pour l'ensemble du système de prélèvement kilométrique. Les médiateurs proposent donc d'insérer dans l'accord de coopération, un nouvel article, rédigé comme suit :

« *Art. xxx – L'ensemble du processus du système du prélèvement kilométrique est soumis à un système de traitement des plaintes, en ce compris le rapportage*.»

Enfin, il va de soi que les deux médiateurs sont prêts à formuler un avis, quant à l'organisation concrète de ce système de traitement des plaintes.

3. <u>Avis spécifique du Médiateur commun</u>

Le Médiateur commun constate que l'article 3 de projet de décret d'assentiment mentionne une référence au décret créant l'institution du médiateur de la Région wallonne. Il faudrait donc remplacer le texte de l'article 3 par le texte suivant : « *Le service de médiation commun à la Communauté française et à la Région wallonne, créé par l'accord de coopération du 3 février 2011 entre la Communauté française et la Région wallonne portant création d'un service de médiation commun à la Communauté française et à la Région wallonne, auquel assentiment a été donné par décret de la Communauté française du 17 mars 2011 et par décrets de la Région wallonne du 31 mars 2011, remplit la mission de membre de l'organe de conciliation repris dans l'accord de coopération visé à l'article 1er. »*

Marc BERTRAND, Médiateur commun

Copie de l'avis est communiquée au Président du Parlement de la Wallonie et au Président du Parlement de la Communauté française

ADVIES VAN DE MOBILITEITSRAAD VAN VLAANDEREN

MORA
Mobiliteitsraad

Mevrouw Annemie TURTELBOOM
Vlaams minister van Begroting, Financiën en Energie
Phoenixgebouw,
Koning Albert II-laan 19 bus 11
1210 BRUSSEL

contactpersoon	**ons kenmerk**	**Brussel**
Frank Van Thillo fvthillo@serv.be	MORA_BR_20160129_bemiddelingsinstantie_kmheffing	29 januari 2016

Adviesvraag over het voorontwerp van decreet tot instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de invoering van de kilometerheffing voor vrachtwagens op het grondgebied van de drie gewesten

Mevrouw de minister

Op 14 januari 2016 vroeg u de Mobiliteitsraad om advies over het voorontwerp van decreet tot instemming met het samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de invoering van de kilometerheffing voor vrachtwagens op het grondgebied van de drie gewesten.

De MORA heeft geen opmerkingen op het voorontwerp van decreet. Tijdens zijn plenaire raadsvergadering van 29 januari 2016 besliste de Mobiliteitsraad daarom om geen advies uit te brengen.

Hoogachtend

Daan Schalck
voorzitter

Mobiliteitsraad Vlaanderen • Wetstraat 34-36, 1040 Brussel • T +32 2 209 01 11
info@mobiliteitsraad.be • www.mobiliteitsraad.be

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 58.823/VR
van 22 februari 2016

over

een voorontwerp van decreet van het Vlaamse Gewest ‘houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van (…) tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de invoering van de kilometerheffing voor vrachtwagens op het grondgebied van de drie gewesten’

Op 15 januari 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Energie verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot vijfenveertig dagen(*), een advies te verstrekken over een voorontwerp van decreet van het Vlaamse Gewest 'houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van (…) tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de invoering van de kilometerheffing voor vrachtwagens op het grondgebied van de drie gewesten'.

Het voorontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 16 februari 2016. De verenigde kamers waren samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, voorzitter, Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS, Martine BAGUET, Bernard BLERO en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS, Christian BEHRENDT, Marianne DONY en Bruno PEETERS, assessoren, en Colette GIGOT en Annemie GOOSSENS, griffiers.

De verslagen zijn uitgebracht door Kristine BAMS en Yves CHAUFFOURAUX, eerste auditeurs.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 22 februari 2016.

*

(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenveertig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85*bis*.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond[1], alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

VOORAFGAANDE OPMERKING

2. Aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, zijn drie adviesaanvragen voorgelegd met betrekking tot drie voorontwerpen van wetgevende normen die ertoe strekken instemming te verlenen met het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2016 'tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de invoering van de kilometerheffing voor vrachtwagens op het grondgebied van de drie gewesten' (hierna het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2016).

Die adviesaanvragen zijn afkomstig van de Waalse Regering (ontwerp 58.789/VR), van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest (advies 58.794/VR) en van de Vlaamse Regering (ontwerp 58.823/VR). De drie adviezen werden gegeven op 22 februari 2016.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

3. Het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2016, dat ter instemming aan de gewestelijke wetgevers wordt voorgelegd, voorziet in de oprichting van een gezamenlijke en onafhankelijke instantie voor de bemiddeling tussen, enerzijds, één of meerdere dienstverleners en, anderzijds, één of meerdere tolheffende instanties of Viapass, over geschillen in het kader van hun onderhandelingen of contractuele relaties. Met de oprichting en de organisatie van deze bemiddelende instantie wordt beoogd uitvoering te geven aan de artikelen 10 en 11 van beschikking 2009/750/EG van de Europese Commissie van 6 oktober 2009 'tot definiëring van de Europese elektronische tolheffingsdienst en de bijbehorende technische onderdelen'.

Daarnaast worden in de drie voor advies voorgelegde ontwerpen van decreet en ordonnantie de persoon of de dienst aangewezen die de opdracht van lid van de bemiddelende instantie vervult.[2]

---

[1] Aangezien het om een voorontwerp van decreet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

[2] In het voorontwerp van Waals decreet wordt « [l]'institution du médiateur de la Région wallonne, créée par le décret du 22 décembre 1994 » aangewezen (artikel 2 van het voorontwerp van instemmingsdecreet).

In het voorontwerp van ordonnantie wordt "[d]e interne klachtendienst in de administratieve diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, opgericht bij ordonnantie van 3 april 2003" aangewezen (artikel 3 van het voorontwerp van instemmingsordonnantie).

De aan te nemen wetgevende normen treden in werking op de dag na de goedkeuring van de instemmingsnormen met het samenwerkingsakkoord door de wetgevende vergaderingen in de drie gewesten.

ONDERZOEK VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD

ALGEMENE OPMERKING

4. Artikel 7, § 1, eerste lid, van het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2016 bepaalt dat een geschil binnen zes maanden vanaf het ontstaan ervan bij de bemiddelende instantie aanhangig wordt gemaakt door een dienstverlener, een tolheffende instantie of Viapass. Het tweede lid van die bepaling preciseert evenwel dat "[h]et aanhangig maken [van het geschil] bij de bemiddelende instantie (...) geen afbreuk [doet] aan de rechtsmacht van de hoven en rechtbanken".

In de memorie van toelichting bij het voorliggende ontwerp wordt dienaangaande gepreciseerd dat "het aanhangig maken van een geschil bij de bemiddelende instantie (...) facultatief [is] en (...) geen afbreuk [doet] aan het recht van de partijen om de zaak bij de hoven en rechtbanken aanhangig te maken".

Artikel 11, lid 1, van beschikking 2009/750/EG van de Europese Commissie van 6 oktober 2009 bepaalt in de Franse – verbeterde[3] – versie:

> "Un percepteur de péages ou un prestataire du SET devrait demander à l'organe de conciliation compétent d'intervenir dans tout différend concernant leurs relations ou négociations contractuelles."

De Nederlandse versie, die niet werd verbeterd, bepaalt:

> "De tolheffende instanties en de EETS-aanbieders moeten de betrokken bemiddelende instantie verzoeken tussenbeide te komen in een geschil over aangegane contractuele betrekkingen of lopende contractbesprekingen."

In de Duitse versie wordt het woord "ersuchen" gebruikt.[4]

De overwegingen 8 en 9, die nuttig zouden kunnen zijn om de draagwijdte van de beschikking te begrijpen, met name wat het verplichte of facultatieve karakter van de aanhangigmaking bij de bemiddelende instantie betreft, vertonen eveneens grammaticale of lexicale verschillen tussen de Franse, de Nederlandse, de Duitse en de Engelse versie.

Het komt de Raad van State niet toe om een keuze te maken tussen die verschillende versies. De partijen bij het samenwerkingsakkoord wordt aangeraden om deze

---

In het voorontwerp van Vlaams decreet wordt "[d]e Vlaamse Ombudsman" opgericht bij het Vlaams decreet van 7 juli 1998 'houdende instelling van de Vlaamse Ombudsdienst' aangewezen (artikel 3 van het voorontwerp van instemmingsdecreet).

[3] Zie het erratum bij beschikking 2009/750/EG van de Europese Commissie bekendgemaakt in de Franse versie van het *Publicatieblad van de Europese Unie L 216* van 23 augustus 2011.

[4] In de Engelse versie, die niet werd verbeterd, worden de woorden "should request" gebruikt.

vraag voor te leggen aan de Europese Commissie en om, in het licht van het antwoord verleend door diens Juridische Dienst, het samenwerkingsakkoord desgevallend te herzien.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 2

5. In het tweede lid van artikel 2 van het ontwerp moeten de woorden “administratief arrondissement van Brussel” worden vervangen door de woorden “administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad”.

Artikel 7

6.1. In artikel 7, § 2, van het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2016 wordt de ontvankelijkheid van het verzoek tot bemiddeling afhankelijk gemaakt van de betaling van “een bedrag van 10.000 euro” (te indexeren), dat “als doel [heeft] de kosten die betrekking hebben op de dossierbehandeling op forfaitaire wijze te dekken”.

In zoverre het forfaitaire bedrag wordt opgevat als een retributie, dient dat bedrag evenredig te zijn met de kostprijs van de ten voordele van een individueel beschouwde heffingsplichtige verleende dienst. De partijen bij het samenwerkingsakkoord moeten bijgevolg in staat zijn om de hoogte en het forfaitaire karakter te verantwoorden van een dergelijke, door zij die beroep doen op de bemiddelende instantie te betalen, retributie.

6.2. In het samenwerkingsakkoord wordt nagelaten het begrotings- en boekhoudregime te bepalen voor de betaling van de forfaitaire bijdrage, ofschoon het interregionaal bemiddelingsorgaan geen rechtspersoonlijkheid heeft.

Artikel 10

7. Artikel 10, § 2, tweede lid, eerste zin, van het samenwerkingsakkoord waaraan instemming wordt verleend, bepaalt:

> “In geval van schending van deze vertrouwelijkheidsplicht door één van de partijen, spreekt de rechter of de arbiter zich uit over de toekenning van eventuele schadevergoeding. (...)”

De inhoud van die bepaling wijkt niet af van de gemeenrechtelijke regels inzake burgerrechtelijke aansprakelijkheid. Ze is zinloos en dient bijgevolg te worden weggelaten.

ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP VAN INSTEMMINGSDECREET

Artikel 2

8. Het ontworpen artikel 3, § 4, van het decreet van 7 juli 1998 'houdende instelling van de Vlaamse Ombudsdienst' (artikel 3 van het voorliggende ontwerp van decreet) bepaalt dat de Vlaamse ombudsman de opdracht vervult van lid van de bemiddelende instantie, vermeld in het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2016.

Bij artikel 6, § 1, van het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2016 wordt evenwel de bevoegdheid om de leden van de bemiddelende instantie aan te wijzen, toevertrouwd aan elk van de drie gewestparlementen, en niet aan de gewestelijke wetgevers.[5]

De memorie van toelichting bij het ontwerp preciseert dienaangaande het volgende:

> "De benoeming van de leden van de bemiddelende instantie door parlementen vormt een daadwerkelijke waarborg dat de leden de aan hen voorgelegde geschillen in volkomen onafhankelijkheid behandelen."

Artikel 3 van het ontwerp van decreet moet, bijgevolg, worden weggelaten uit het ontwerp.

Artikel 4

9. Artikel 4 van het voorliggende ontwerp bepaalt dat "[d]it decreet (...) in werking [treedt] op de dag na de goedkeuring van de decreten houdende instemming met het samenwerkingsakkoord (...) door de wetgevende vergaderingen in de drie gewesten".

Artikel 13 van het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2016 bepaalt zijn datum van inwerkingtreding op 1 april 2016. Artikel 4 van het ontwerp is zinloos en moet bijgevolg worden weggelaten.

DE GRIFFIER — DE VOORZITTER

Annemie GOOSSENS — Pierre LIÉNARDY

[5] Over de vraag of een samenwerkingsakkoord bepaalde opdrachten kan toevertrouwen aan wetgevende vergaderingen buiten elk decretaal kader, zie adv.RvS 48.754-48.755/AG/2 van 15 december 2010 over twee voorontwerpen die hebben geleid tot het decreet van de Franse Gemeenschap van 17 maart 2011 'portant assentiment à l'accord de coopération conclu le 3 février 2011 entre la Communauté française et la Région wallonne portant création d'un service de médiation commun à la Communauté française et à la Région wallonne', en de decreten van het Waalse Gewest van 31 maart 2011 die instemming verlenen aan hetzelfde samenwerkingsakkoord, inzonderheid opmerking 8 (*Parl.St.* W.Parl. 2010-2011, nr. 347/1).

ONTWERP VAN DECREET

ONTWERP VAN DECREET

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse Regering, de Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie, de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn en de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw;

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie is ermee belast, in naam van de Vlaamse Regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het samenwerkingsakkoord van 24 maart 2016 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de elektronische tolheffingssystemen op het grondgebied van de drie gewesten en de bijhorende memorie van toelichting.

Brussel, 15 april 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,

Annemie TURTELBOOM

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken,
Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,

Ben WEYTS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Joke SCHAUVLIEGE

BIJLAGE:

Tekst van het samenwerkingsakkoord

Samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende oprichting van een bemiddelende instantie in het kader van de elektronische tolheffingssystemen op het grondgebied van de drie gewesten.	**Accord de coopération entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la création d'un organe de conciliation dans le cadre des systèmes de télépéage sur le territoire des trois régions.**
HOOFDSTUK I. Algemene bepaling	**CHAPITRE Ier. Disposition générale**
Art. 1. Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord, wordt verstaan onder:	**Art. 1er.** Dans le présent accord de coopération, on entend par :
1° concessiehouder: de publieke of private rechtspersoon die het beheer van de weg of een gedeelte van de weg van de wegbeheerder in concessie heeft gekregen;	1° concessionnaire : la personne morale publique ou privée qui a reçu en concession de la part du gestionnaire de la route, la gestion de celle-ci ou d'une partie de celle-ci ;
2° beschikking 2009/750/EG: de beschikking van de Europese Commissie van 6 oktober 2009 tot definiëring van de Europese elektronische tolheffingsdienst en de bijbehorende technische onderdelen;	2° décision 2009/750/CE : la décision de la Commission européenne du 6 octobre 2009 relative à la définition du service européen de télépéage et à ses aspects techniques ;
3° lidstaat: elke lidstaat die de adressaat is van de beschikking 2009/750/EG;	3° état-membre : tout état membre qui est destinataire de la décision 2009/750/CE ;
4° partijen: de dienstverlener(s), de tolheffende instantie(s) en/of Viapass in het kader van een geschil dat tussen hen rijst;	4° parties : le(s) prestataire(s) de services, le(s) percepteur(s) de péages et/ou Viapass opposés dans le cadre d'un différend ;
5° tol of tolheffing: elke elektronische heffing die wordt geheven voor een afgebakend tolgebied binnen België;	5° péage : chaque prélèvement électronique imposé pour un secteur à péage délimité en Belgique;
6° tolheffende instantie: de instantie die een elektronisch tolheffingssysteem heeft uitgebouwd en voor de kilometerheffing specifiek: - het gewest in het geval dat de kilometerheffing wordt geheven als belasting op de niet geconcedeerde wegen; - de concessiehouder in het geval dat de kilometerheffing wordt geheven als concessietolgeld op de geconcedeerde wegen;	6° percepteur de péages : l'instance qui a instauré le système de prélèvement électronique et pour le prélèvement kilométrique spécifique : - la région dans le cas où le prélèvement kilométrique est perçu en tant qu'impôt sur les routes non concédées ; - le concessionnaire dans le cas où le prélèvement kilométrique est perçu en tant que péage de concession sur les routes concédées ;
7° dienstverlener: elke door een tolheffende instantie op haar tolgebied aanvaarde juridische entiteit, die een dienst aanbiedt van elektronische registratie van afgelegde kilometers en/of berekening van de verschuldigde tolheffing op deze geregistreerde afstand en/of facturatie aan heffingsplichtigen, inning, en afdracht aan de tolheffende instantie(s), van de tolheffing op basis van door een elektronische registratievoorziening geregistreerde gegevens,	7° prestataire de services : toute entité juridique acceptée par un percepteur de péages sur son secteur à péage qui offre aux redevables du prélèvement un service d'enregistrement électronique des kilomètres parcourus et/ou de calcul du prélèvement kilométrique dû sur cette distance enregistrée et/ou d'imputation aux redevables du prélèvement, de perception et de transfert du péage aux percepteur(s) de péages, sur la base de données enregistrées par un dispositif

evenals elke juridische entiteit die een acceptatieproces heeft opgestart om als zodanig te kunnen optreden ;

8° tolgebied: een deel van het Belgisch wegennet met inbegrip van structuren zoals een tunnel, een brug, of een veerpont waarvoor door een tolheffende instantie tol wordt geïnd of waarop tol kan worden geïnd, maar het tarief nul eurocent bedraagt;

9° Viapass : het interregionaal samenwerkingsverband opgericht bij het samenwerkingsakkoord van 31 januari 2014 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest "betreffende de invoering van de kilometerheffing op het grondgebied van de drie gewesten en tot oprichting van een publiekrechtelijk vormgegeven Interregionaal Samenwerkingsverband Viapass onder de vorm van een gemeenschappelijke instelling zoals bedoeld in artikel 92bis, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen".

HOOFDSTUK II. Oprichting van de bemiddelende instantie

Art. 2. Een onafhankelijke bemiddelende instantie belast met de opdrachten zoals gedefinieerd in artikelen 3 tot 5 van het voorliggend samenwerkingsakkoord wordt opgericht.

Haar zetel is gevestigd in het administratief arrondissement van Brussel-Hoofdstad.

HOOFDSTUK III. Opdrachten

Art. 3. De bemiddelende instantie neemt kennis van de geschillen tussen, enerzijds, de dienstverleners en, anderzijds, de tolheffende instantie(s) en/of Viapass, in het kader van hun onderhandelingen of contractuele relaties.

De bemiddelende instantie is met name bevoegd om te onderzoeken of de contractuele voorwaarden die door de tolheffende instanties worden opgelegd aan verschillende dienstverleners niet-discriminerend zijn en de kosten en risico's van de partijen bij de overeenkomst op rechtvaardige wijze weerspiegelen.

Art. 4. De bemiddelende instantie wisselt informatie uit met de bemiddelende instanties van andere lidstaten over haar werkzaamheden, richtsnoeren en praktijken.

Art. 5. Zonder afbreuk te doen aan artikel 10, stelt de bemiddelende instantie een jaarlijks activiteitenverslag op dat wordt bekendgemaakt.

d'enregistrement électronique, tout comme chaque entité juridique qui a amorcé un processus d'acceptation pour pouvoir opérer ;

8° secteur à péage : une partie du réseau routier belge, en ce compris des structures comme un tunnel, un pont ou un transbordeur, pour lesquels un percepteur de péages perçoit un péage- ou pour lequel un péage peut être perçu, mais dont le tarif est de zéro centime d'euro ;

9° Viapass : le partenariat interrégional institué par l'Accord de coopération du 31 janvier 2014 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale « relatif à l'introduction du système de prélèvement kilométrique sur le territoire des trois Régions et à la construction d'un Partenariat interrégional de droit public « Viapass » sous forme d'une institution commune telle que visée à l'article 92bis, § 1er, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ».

CHAPITRE II. Institution de l'organe de conciliation

Art. 2. Il est créé un organe de conciliation indépendant chargé des missions définies aux articles 3 à 5 du présent accord de coopération.

Son siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

CHAPITRE III. Missions

Art. 3. L'organe de conciliation prend connaissance des différends entre les prestataires de services, d'une part, et les percepteurs de péages et/ou Viapass, d'autre part, dans le cadre de leurs négociations ou relations contractuelles.

L'organe de conciliation est habilité, en particulier, à examiner si les conditions contractuelles appliquées par les percepteurs de péages aux différents prestataires de services sont non-discriminatoires et reflètent de manière équitable les coûts et risques des parties au contrat.

Art. 4. L'organe de conciliation échange des informations avec les organes de conciliation d'autres Etats-membres sur leurs travaux, leurs principes directeurs et leurs méthodes.

Art. 5. Sans préjudice de l'article 10, l'organe de conciliation établit un rapport annuel d'activités qui est publié.

HOOFDSTUK IV. Samenstelling

Art. 6. § 1. De bemiddelende instantie is samengesteld uit drie leden, aangeduid door de drie gewestparlementen. Het betreft:

1° één lid benoemd door het Vlaamse Parlement;

2° één lid benoemd door het Parlement van het Waalse Gewest;

3° één lid benoemd door het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

De bemiddelende instantie wordt voorgezeten door één van de leden die de titel van voorzitter voert. Het voorzitterschap wordt beurtelings uitgeoefend per periode van 2 jaar.

§ 2. De leden zijn onafhankelijk en ontvangen van geen enkele autoriteit instructies in het kader van de uitvoering van hun opdrachten. Ze kunnen niet ontheven worden van hun taak, omwille van daden die ze stellen of meningen die ze uiten in het kader van hun functies, behoudens in geval hun daden of de uiting van hun meningen beantwoorden aan een strafrechtelijke inbreuk.

§ 3. Voor de in het Duits behandelde zaken, worden de leden bijgestaan door het personeelslid bedoeld in artikel 11, § 2, lid 4 van het samenwerkingsakkoord van 3 februari 2011 tussen het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap houdende oprichting van een gemeenschappelijke ombudsdienst voor de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest, dat over een grondige kennis van het Duits beschikt.

HOOFDSTUK V. Procedure

Art. 7. § 1. Een geschil wordt bij de bemiddelende instantie aanhangig gemaakt door een dienstverlener, een tolheffende instantie of Viapass in volgende gevallen:

1° wanneer zij stoten op moeilijkheden bij de contractuele onderhandelingen die ze voeren om een overeenkomst te sluiten die aan de dienstverlener toegang zou verlenen tot de tolgebieden van de tolheffende instanties;

2° wanneer zij stoten op moeilijkheden in de loop van de uitvoering van de overeenkomst die de partijen verbindt en die aan de dienstverlener toegang heeft verleend tot de tolgebieden van de tolheffende instanties

Het aanhangig maken bij de bemiddelende instantie doet geen afbreuk aan de rechtsmacht van de hoven en rechtbanken.

Het aanhangig maken van het geschil bij de bemiddelende instantie dient vergezeld te zijn van alle

CHAPITRE IV. Composition

Art. 6. § 1er. L'organe de conciliation est composé de trois membres, désignés par les trois parlements régionaux. Il s'agit :

1° d'un membre nommé par le Parlement flamand ;

2° d'un membre nommé par le Parlement de la Région wallonne;

3° d'un membre nommé par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

L'organe de conciliation est présidé par un des membres qui porte le titre de Président. La présidence est exercée à tour de rôle par période de 2 ans.

§ 2. Les membres sont indépendants et ne reçoivent d'instruction d'aucune autorité dans le cadre de l'exercice de leurs missions. Ils ne peuvent être relevés de leur charge en raison d'actes qu'ils accomplissent ou d'opinions qu'ils expriment dans le cadre de leurs fonctions, sauf si leurs actes ou l'expression de leurs opinions sont constitutives d'une infraction pénale.

§ 3. Pour les affaires traitées en langue allemande, les membres sont assistés par l'agent visé à l'article 11, § 2, alinéa 4 de l'accord de coopération du 3 février 2011 entre la Région wallonne et la Communauté française portant création d'un service de médiation commun à la Communauté française et à la Région wallonne, qui dispose d'une connaissance approfondie de la langue allemande.

CHAPITRE V. Procédure

Art. 7. § 1er. L'organe de conciliation est saisi dans les cas suivants par un prestataire de services, un percepteur de péages ou Viapass:

1° lorsqu'ils rencontrent des difficultés dans les négociations contractuelles qu'ils mènent en vue de conclure un contrat donnant accès au prestataire de services au secteur à péage des percepteurs de péages ;

2° lorsqu'ils rencontrent des difficultés au cours de l'exécution du contrat qui lie les parties et qui a donné accès au prestataire de services aux secteurs à péage des percepteurs de péages.

La saisine de l'organe de conciliation ne porte pas atteinte aux compétences des cours et tribunaux.

La saisine de l'organe de conciliation doit être accompagnée de tous les documents utiles à la

documenten die nuttig zijn voor de bemiddeling.

§ 2. Zodra een geschil per aangetekend schrijven met ontvangstmelding bij de bemiddelende instantie aanhangig wordt gemaakt, meldt zij ontvangst van het verzoek tot bemiddeling aan diegene of diegenen die het hebben ingediend en nodigt hen uit tot het overschrijven van een bedrag van maximaal 5.000 euro op een rekening bepaald door de instantie. Op straffe van onontvankelijkheid van het verzoek tot bemiddeling, moet dit bedrag worden voldaan door diegene of diegenen die het geschil aanhangig hebben gemaakt bij de instantie, binnen een termijn van vijftien dagen volgend op de uitnodiging tot betaling. Dit bedrag heeft als doel de kosten die betrekking hebben op de dossierbehandeling op forfaitaire wijze te dekken.

Het bedrag wordt initieel bepaald op 5.000 euro en kan worden aangepast krachtens een uitvoerend samenwerkingsakkoord zoals bedoeld in art. 92 bis, §1, laatste lid van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ter hervorming van de instellingen.

§ 3. De bemiddelende instantie maakt een kopie van het verzoekschrift over aan de andere betrokken partijen die het geschil niet aanhangig hebben gemaakt bij de bemiddelende instantie.

§ 4. Binnen een termijn van één maand vanaf het aanhangig maken, brengt de bemiddelende instantie ter kennis of zij over de voor de bemiddeling nodige documenten beschikt. De bemiddelende instantie kan de partijen evenals derden die betrokken zijn bij de dienstverlening ten allen tijde om iedere relevante aanvullende informatie vragen. De bemiddelende instantie kan deze personen gelasten om, binnen een dwingende termijn die zij bepaalt, antwoord te geven.

§ 5. De bemiddelende instantie kan een beroep doen op onafhankelijke experten, al dan niet op vraag van de partijen.

De expertisekosten gedragen door de partij, die om de expertise verzocht.

Wanneer meerdere partijen om een expertise verzoeken, worden de kosten gedeeld door deze partijen in gelijke delen.

Als de vraag afkomstig is van de bemiddelende instantie worden de kosten verdeeld volgens volgende verdeelsleutel:

- Vlaams Gewest: 54%

-Waalse Gewest: 40%

-Brussels Hoofdstedelijk Gewest: 6%.

§ 6. Op vraag van de partijen, dienen zij te worden gehoord door de bemiddelende instantie.

Art. 8. De bemiddelende instantie tracht de afwijkende

médiation.

§ 2. Dès que l'organe de conciliation est saisi, par lettre recommandée avec accusé de réception, il accuse réception de la demande de conciliation auprès de la ou les personnes qui l'ont introduite et les invite à verser une somme maximale de 5.000 euro sur un compte déterminé par l'organe. Sous peine d'irrecevabilité de la demande de conciliation, cette somme doit être constituée par la ou les personnes ayant saisi l'organe dans un délai de quinze jours suivant l'invitation à payer. Cette somme vise à couvrir forfaitairement les frais relatifs au traitement du dossier.

A l'origine, le montant est fixé à 5.000 euros et peut être adapté, par un accord de coopération d'exécution tel que prévu dans l'article 92bis, §1er, dernier alinéa, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

§ 3. L'organe de conciliation transmet une copie de la requête aux autres parties concernées qui n'ont pas saisi l'organe de conciliation.

§ 4. Dans un délai d'un mois à compter de sa saisine, l'organe indique s'il est en possession de tous les documents nécessaires à la médiation. L'organe de conciliation peut, à tout moment, demander aux parties ainsi qu'à des tiers contribuant à la prestation de services, toute information pertinente complémentaire. L'organe de conciliation peut enjoindre ces personnes à répondre endéans un délai impératif qu'il détermine.

§ 5. L'organe de conciliation peut faire appel à des experts indépendants, à la demande ou non des parties.

Les frais d'expertise sont supportés par la partie qui fait la demande d'expertise.

Lorsque plusieurs parties sollicitent une expertise, les frais sont partagés entre les parties à parts égales.

Lorsque la demande émane de l'organe de conciliation, les frais sont partagés selon la clé de répartition suivante :

-Région flamande : 54%

-Région wallonne : 40%

-Région de Bruxelles-Capitale : 6%.

§ 6. A la demande des parties, elles doivent être entendues par l'organe.

Art. 8. L'organe tente de concilier les points de vue

standpunten van de partijen te verzoenen. Met dat doel kan zij aanbevelingen doen of voorstellen van standpunt aanbrengen aan de tolheffende instanties, Viapass of de dienstverlener(s).

Bij gebrek aan een verzoening tussen de partijen, verleent de instantie een gemotiveerd en niet bindend advies ten laatste zes maanden na indiening van het verzoek om bemiddeling.

Art. 9. De bemiddelende instantie stelt een reglement van inwendige orde op. Dat wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Het reglement van inwendige orde bepaalt onder andere de modaliteiten voor de oproeping van de leden welke op verzoek van de Voorzitter moet plaatsvinden. De agenda van de vergaderingen en alle ter voorbereiding ervan nuttige documenten worden meegedeeld aan de leden samen met de oproeping.

Art. 10. § 1. De leden van de bemiddelende instantie zijn tot geheimhouding verplicht. Zonder afbreuk te doen aan de hen door de wet opgelegde verplichtingen, kunnen de leden van de bemiddelende instantie de feiten waarvan zij kennis nemen uit hoofde van hun functie niet openbaar maken. Zij kunnen door de partijen niet als getuige worden geroepen in een burgerlijke of administratieve procedure betreffende de feiten waarvan zij kennis hebben genomen in de loop van de bemiddelingsprocedure voor de bemiddelende instantie.

Artikel 458 van het Strafwetboek is van toepassing op de leden van de bemiddelende instantie.

§ 2. De documenten opgesteld en de gedane communicaties voor de bemiddelende instantie en voor de noden van de bemiddeling zijn vertrouwelijk. Deze kunnen niet worden gebruikt in een gerechtelijke, administratieve of arbitrale procedure, of iedere andere procedure, die tot doel heeft geschillen te beslechten en zijn niet ontvankelijk als bewijs, zelfs niet als buitengerechtelijke erkenning. De vertrouwelijkheidsplicht kan slechts worden opgeheven mits het akkoord van de partijen.

De vertrouwelijke documenten die desondanks worden bekendgemaakt of waarop de partij zich beroept met schending van de vertrouwelijkheidsplicht worden van ambtswege geweerd uit de debatten.

§ 3. De derden en de experten bedoeld in artikel 7, § 4 en § 5, zijn gehouden tot de vertrouwelijkheidsplicht zoals bedoeld in § 1 van dit artikel.

HOOFDSTUK VI : Aanwezigheidsquorum en wijze van beraadslaging

Art. 11. De bemiddelende instantie kan slechts rechtsgeldig zetelen indien de drie leden aanwezig zijn.

Het advies en de aanbeveling bedoeld in artikel

divergents des parties. A cette fin, il peut faire des recommandations ou des propositions de position aux percepteurs de péages, à Viapass ou aux prestataire(s) de services.

A défaut de conciliation des parties, l'organe de conciliation rend un avis motivé non contraignant au plus tard six mois à compter de l'introduction de la demande de conciliation.

Art. 9. L'organe de conciliation établit un règlement d'ordre intérieur. Il est publié au Moniteur belge.

Le règlement d'ordre intérieur détermine entre autres les modalités de convocation des membres laquelle doit avoir lieu à la demande du Président. L'ordre du jour des réunions et tous les documents utiles à leur préparation sont communiqués aux membres avec la convocation.

Art. 10. § 1er. Les membres de l'organe de conciliation sont tenus au secret. Sans préjudice des obligations que la loi leur impose, les membres de l'organe de conciliation ne peuvent rendre public les faits dont ils prennent connaissance du fait de leur fonction. Ils ne peuvent être appelés comme témoin par les parties dans une procédure civile ou administrative relative aux faits dont ils ont pris connaissance au cours de la procédure de conciliation devant l'organe.

L'article 458 du Code pénal s'applique aux membres de l'organe de conciliation.

§ 2. Les documents établis et les communications faites devant l'organe de conciliation et pour les besoins de celle-ci sont confidentiels. Ils ne peuvent être utilisés dans une procédure judiciaire, administrative ou arbitrale ou dans toute autre procédure visant à résoudre des conflits et ne sont pas admissibles comme preuve, même comme aveu extrajudiciaire. L'obligation de secret ne peut être levée qu'avec l'accord des parties.

Les documents confidentiels qui sont malgré tout communiqués ou sur lesquels une partie se base en violation de l'obligation de secret sont d'office écartés des débats.

§ 3. Les tiers et les experts visés à l'article 7, § 4 et § 5, sont tenus à l'obligation de secret visée au § 1er du présent article.

CHAPITRE VI : Quorum de présence et mode de délibération

Art. 11. L'organe ne peut valablement siéger que si les trois membres sont présents.

L'avis et la recommandation visés à l'article 8 est

8 wordt gegeven op grond van een consensus.

HOOFDSTUK VII : Slotbepalingen

Art. 12. Artikel 19, § 3, 10°, van het samenwerkingsakkoord van 31 januari 2014 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest "betreffende de invoering van de kilometerheffing op het grondgebied van de drie gewesten en tot oprichting van een publiekrechtelijk vormgegeven Interregionaal Samenwerkingsverband "Viapass" onder de vorm van een gemeenschappelijke instelling zoals bedoeld in artikel 92bis, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen" wordt opgeheven.

Art. 13. Het voorliggend akkoord heeft uitwerking met ingang van 1 april 2016.

émis selon le mode du consensus.

CHAPITRE VII : Dispositions finales

Art. 12. L'article 19, § 3, 10°, de l'accord de coopération du 31 janvier 2014 entre la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale « relatif à l'introduction du système de prélèvement kilométrique sur le territoire des trois Régions et à la constitution d'un Partenariat interrégional de droit public « Viapass » sous forme d'une institution commune telle que visée à l'article 92bis, § 1er, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles » est supprimé.

Art. 13. Le présent accord produit ses effets le 1er avril 2016.

Gedaan te Brussel, op

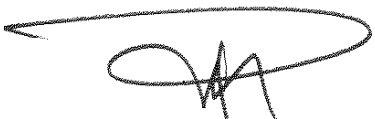
Fait à Bruxelles, le 24 MARS 2016

(In 3 originele exemplaren, in het Nederlands en het Frans / En 3 exemplaires originaux, en français et en néerlandais)

Voor het Vlaamse Gewest:
De Minister-President van de Vlaamse Regering,
en Vlaamse Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,

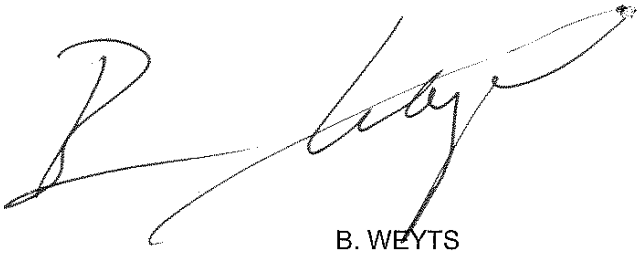
G. BOURGEOIS

De Viceminister-President van de Vlaamse Regering
en Vlaamse Minister van Begroting, Financiën en Energie,



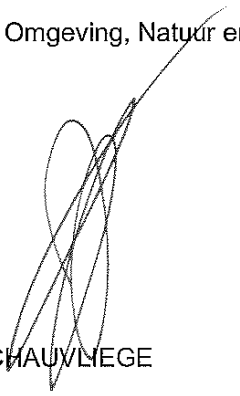
A. TURTELBOOM

De Vlaamse Minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn,



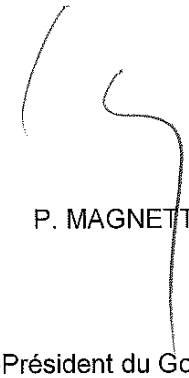
B. WEYTS

De Vlaamse Minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,



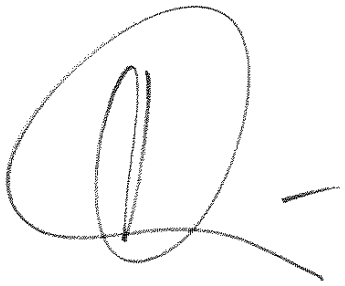
J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne:
Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,



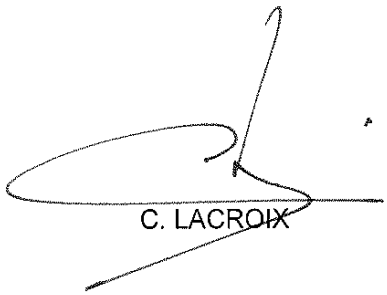
P. MAGNETTE

Le Vice-ministre-Président du Gouvernement wallon et
Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine



M. PREVOT

Le Ministre wallon du Budget, de la Fonction publique et de Simplification administrative,



C. LACROIX

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest / Pour la Région Bruxelles-Capitale

De Minister-President van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

R. VERVOORT

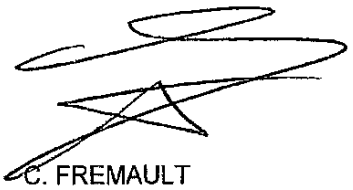
De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,
Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

De Brusselse Minister van Mobiliteit en Openbare Werken,
Le Ministre Bruxellois de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

De Brusselse Minister van Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmileu en Energie
Le Ministre Bruxellois du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie



C. FREMAULT